



# こうほう こなん

こうほう 広報 こなん やさしい にほんご ばん 日本語 版 ねん がつごう 2016年12月号

〒520-3195

こなんし いしべちゆうおう 湖南市 石部中央1-1-1

こなん しやくしょ じんけん ようご か にしちようしゃ 湖南 市役所 人権 擁護 課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8511 FAX:0748-77-4101



こなんし 湖南市 ホームページ も みて ください: <http://www.city.konan.shiga.jp/portugues/>

こんげつ ひようし ちいき も あ じしん どりつ かつどう こなんし ちいき  
今月の表紙 地域 を 盛り上げる こと、自身 の 独立 を めざして 活動 している「湖南市 地域

おこし きょうりよくたい かつどう あらわ きゅうとうかいどう うきよえ  
「おこし 協力隊」のメンバーの活動をイラストで表しています。旧東海道の浮世絵から  
イメージしてメンバーで作りしました。左のクリスマスツリーはうつくし松の  
「ウツクシマツリー」です。

こんげつ ないよう とし お とし はじめ やす し  
今月の内容 \*年の終わりと年の始めの休みのお知らせ

ねん こなんし せいじんしき  
\*2017年 湖南市 成人式、など

年の終わりと年の始めの休みのお知らせ		※「×」と書いてある日は休みです。										
		12月					1月					
		26日 げつようび (月曜日)	27日 かようび (火曜日)	28日 すいようび (水曜日)	29日 もくようび (木曜日)	30日 きんようび (金曜日)	31日 とようび (土曜日)	1日 にちようび (日曜日、 しゅくごつ 祝日)	2日 げつようび (月曜日、 びふりかえ 替休日)	3日 かようび (火曜日)	4日 すいようび (水曜日)	5日 もくようび (木曜日)
東庁舎・西庁舎・出張所・まちづくりセンター・市民学習交流センター(サンヒルズ甲西)・会館・保健センター・石部保健センター					×	×	×	×	×			
コミュニティセンター(石部・菩提寺)		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
甲西図書館	☎0748-72-5550				×	×	×	×	×	×	×	
石部図書館	☎0748-77-6252			×	×	×	×	×	×	×	×	
湖南市浄苑	☎0748-75-0419							×				
リサイクルプラザ	☎0748-75-3933				×	×	×	×	×	×		
甲賀広域行政組合衛生センター	☎0748-62-5454							×	×	×	×	
し尿くみ取り	榎日映日野 榎ヒロセ				×	×	×	×	×	×	×	×
総合体育館	☎0748-72-4990	×		×	×	×	×	×	×	×	×	×
三雲児童館	☎0748-72-2089	×	×		×	×	×	×	×	×	×	
雨山文化運動公園	☎0748-77-5400	×		×	×	×	×	×	×	×	×	×
じゅらくの里	福祉パーク館 もりの駅	×		×	×	×	×	×	×	×	×	×
ここびあ	☎0748-72-5552						13:00まで	×	×	×	×	
十二坊温泉	ゆらら						×	×	13:00から	13:00から		
湖南労働衛生センター	☎0748-75-0180			×	×	×	×	×	×	×	×	
石部医療センター	☎0748-77-4100				×	×	×	×	×	×		
公立甲賀病院	☎0748-62-0234				×	×	×	×	×	×		

甲賀病院は「×」の日は、休日・夜間救急医療があります。また、公立甲賀病院、甲賀・湖南医師会、甲賀保健所がとうばんで9:00から19:00まで小児救急医療があります。

### 石部医療センター お休みのお知らせ

12月22日(木曜日)は石部医療センターは休みです。

問い合わせ先：石部医療センター

TEL:0748-77-4100 FAX:0748-77-4768

### 湖南労働衛生センター お休みのお知らせ

12月2日(金曜日)の午後の診察はお休みします。

問い合わせ先：湖南労働衛生センター

TEL:0748-75-0180 FAX:0748-75-0240

やす ひ は い し ゃ  
休みの日 あいている 歯医者 10:00 から 16:00 まで

いつ	は い し ゃ な ま え ば し ゃ 歯医者 の 名前 と 場所	TEL
が つ に ち も く よ う び 12月29日 (木曜日)	な つ み し か い い ん な つ み 夏見 歯科 医院 (夏見1171-4)	0748-72-8846
が つ に ち き ん よ う び 12月30日 (金曜日)	い ず み し か い い ん こ う か し み な く ち ち ょ う き た い ず み いずみ 歯科 医院 (甲賀市 水口町 北泉1-49)	0748-65-3363
が つ に ち ど よ う び 12月31日 (土曜日)	み ね し か こ う か し み な く ち ち ょ う ま と ば みね 歯科 クリニック (甲賀市 水口町 的場97)	0748-63-2242
が つ に ち に ち ょ う び し ゅ く じ つ 1月1日 (日曜日・祝日)	む ろ た に し か い い ん い わ ね 室谷 歯科 医院 (岩根363-15)	0748-75-3688
が つ に ち げ つ よ う び 1月2日 (月曜日)	ほ り し か い い ん こ う か し み な く ち ち ょ う ほ ん ま ち 堀 歯科 医院 (甲賀市 水口町 本町1-4-34)	0748-62-0155
が つ に ち か よ う び 1月3日 (火曜日)	に し だ し か い い ん こ う か し こ う か ち ょ う お お ほ ら な か 西田 歯科 医院 (甲賀市 甲賀町 大原 中1072-9)	0748-88-4334

う た が わ ひ ろ し げ お う み た び て ん  
歌川 広重 近江 の 旅 展

う た が わ ひ ろ し げ か お う み う き よ え て ん じ  
歌川 広重 が 描いた 近江 浮世絵 を 展示 します。

- いつ 12月25日 (日曜日) まで 9:00 から 16:30 まで (入館 は 16:00 まで)
- どこで 東海道 石部 宿 歴史 民俗 資料館 (湖南市 雨山 2-1-1)
- お金 大人 は 350円、小学生 と 中学生 と 高校生 は 150円  
20人 以上 は、大人 300円、子ども 100円

ね ん こ な ん し せいじんしき  
2017年 湖南市 成人式

- いつ 1月8日 (日曜日) 受付 は 10:45 から
- どこで サン ヒルズ 甲西 (湖南市 西峰町 1番地)
- だれ 平成8年 (1996年) 4月2日 から 平成9年 (1997年) 4月1日 までに 生まれた 人  
湖南市 に 住んでいる 人 には 案内 の はがき を 送ります。

と あ さ き し ょ う が い が く し ゅ う か に し ち ょ う し ゃ  
問い合わせ 先: 生涯 学習 課 (西庁舎)

TEL:0748-77-6250 FAX:0748-77-6253

## 今月の納税など

12月26日（月曜日）までに払ってください。（口座から引かれる日）

- ・ 固定資産税（第3期）
- ・ 国民健康保険税（第8期）
- ・ 後期高齢者医療保険料
- ・ 保育料
- ・ 住宅使用料
- ・ 介護保険料
- ・ 水道料金
- ・ 下水道使用料

納税相談の日：17日（土曜日）8:30 から 12:00 と 20日（火曜日）17:15 から 19:00

収納課で税金の支払いについて相談できます。

問い合わせ先：収納課〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2320 FAX:0748-72-2460

## ほしい人に結婚記念証と出生記念証を渡します

2016年12月1日（木曜日）から湖南省に結婚届や出生届を出した人に記念証

を渡します。ほしい人は、2週間以内に「記念証がほしい」と言ってください。お金はいりません。

記念証は1枚だけもらうことができます。この記念証で婚姻届や出生届の内容を証明することはできません。証明が必要な人は、申請してください（お金が必要です）。

↓こにゃんのかわいい婚姻届もあります。



問い合わせ先：市民課〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2323 FAX:0748-72-2460

## 意見 を 聞きます

湖南省 市 では 今、「湖南省 多文化 共生 推進 プラン」を 作っ て います。この プラン に ついて、意見 (パブリック コメント) を 聞きます。

■「湖南省 多文化 共生 推進 プラン」は 12月12日 (月曜日) から 1月12日 (木曜日) まで に、  
人権擁護課 (西庁舎)、情報公開室 (東庁舎)、まちづくりセンター、サンヒルズ甲西、会館、  
みくも地域人権福祉市民交流センター、図書館 で 見 る こ と が でき ます。ホーム ページ でも  
見 る こ と が でき ます。

■意見は 12月12日 (月曜日) から 1月12日 (木曜日) まで に 出 して くだ さい。

■意見 を 言 える 人 :

○湖南省 に 住 ん で いる 人 と 働 いて いる 人、湖南省 の 学 校 で 勉 強 して いる 人

○湖南省 に 事 務 所 か 会 社 の あ る 人

○「湖南省 多文化 共生 推進 プラン」に 書 いて あ る こ と に 関 係 の あ る 人

■意見 を 出 す 方 法 : 意見書 に 意見 を 書 いて、プラン の 置 いて いる 場 所 の 職 員 に 渡  
す か、郵送 か FAX か メール で 出 して くだ さい。意見書 は、市 ホーム ページ から も ダウ  
ン ロード でき ます。

問 い 合 わ せ 先 : 人 権 教 育 啓 発 室 [西 庁 舎]

TEL:0748-77-8511 FAX:0748-77-4101

e-mail: jinkyo@city.shiga-konan.lg.jp

郵 送 先 : 〒520-3195 (住 所 は 書 か な く て も い い で す)



## 寒いときは水道管が凍らないための準備が必要です

とても寒いときは、水道管が凍って水が出なくなることや、水道管が壊れることがあります。

水道管が凍ることを防ぐ方法：とても寒い日は家の中で水道の水を1か所だけ鉛筆の芯の細さで出したままにすると水道管が凍りません。出した水は捨てずにお風呂にためて洗濯などに使ってください。

水道管が凍ってしまったときは：水道管が凍って水が出ないときは水が出る状態にして、凍った部分にタオルをかぶせ、水の出口に近いほうから温度が低いお湯をゆっくりかけてください。溶けると水が出るようになります。凍っているとき、急に熱いお湯をかけると水道管が壊れることがあります。

水道管が壊れたとき、家の中や家の敷地で水が止まらないときは、市役所が決めた水道工事の会社に連絡して修理を頼んでください。

問い合わせ先 上下水道施設課〔東庁舎別棟〕

TEL : 0748-71-2366 FAX : 0748-72-2332

## 水戸まちづくりフェスタ 2016

■いつ 12月11日（日曜日） 10：00から15：00まで

■どこで サンヒルズ 甲西

■内容 ・ステージ発表 ・フリーマーケット ・特産物販売 ・サークル展示 ・模擬店

・その他（子ども環境工作、もちつき、パソコン体験、カラオケ、介護相談、骨密度測定）

問い合わせ先 サンヒルズ 甲西

TEL : 0748-75-8190 FAX : 0748-75-8192

ゆた そうぞう こうさ  
豊か な つながり 創造 講座

す 住んでいる ところ の こと みんな で かんが 考え しょう。じょせい 女性 が しごと 仕事 を つづ 続ける こと や、ちいき 地域  
で かつやく 活躍 する こと が むずか 難しい の は なぜ でしょう か。せんせい 先生 の はなし 話を 聴いて、はな あ 話し 合い なが  
ら かんが 考える 講座 です。さんか 参加 する ひと 人は もう こ 申し込み が あります。

■いつ 12月16日 (金曜日) 19:00 から 20:30

■どこで いわね 岩根 まち づくり センター

■先生 せんせい 栗本 くりもと あつこ 敦子さん (Facilitator's labo えふらぼ)

■お金 かね むりよう 無料

■申込方法 もうしこみほうほう 12月6日 (火曜日) までに じんけん ようご か 人権 擁護 課 に でんわ 電話 して ください。

※手話 しゅわ つうやく 通訳、こ 子どもの ほいく 保育 を して ほしい 人は もう こ 申し込み の とき い 言って ください。

と あ さき じんけん ようご か にしちょうしゃ  
問い合わせ 先 人権擁護課 (西庁舎)

TEL : 0748-77-7036 FAX : 0748-77-4101

ワールド フレンド オーストラリア の クリスマス

ワールド フレンド は、こ 子ども が、せかい 世界の いろいろ な くに しゅうかん ぶんか まな 習慣 や 文化 を 学ぶ 教室 です。こんかい 今回 は  
オーストラリア の クリスマス について まな 学び ます。

■いつ 12月10日 (土曜日) 10:00 から 12:00

■どこで サン ライフ 甲西

■先生 せんせい ニコラス ボウマン さん

■参加 さんか できる ひと 小学生 (もう こ 申し込み の はや 早かった じゅんばん 順番 で 30人 まで)

■お金 かね 湖南市 こなんし こくさい きょうかい かいいん の かい員 の かぞく 家族 100円、その ほか の ひと 300円

■持ち物 も もの ハンカチ、ティッシュ、お茶、いろ えんぴつ

■いつまで 12月5日 (月曜日) まで

と あ さき こなんし こくさい きょうかい ちゅうおう  
問い合わせ 先 湖南市 国際 協会 (中央 まち づくり センター)

TEL、FAX : 0748-71-4332

けんこう  
健康 だより



ほし けんこう てちょう  
■母子健康手帳をもらうには

8:30 から 17:00 までの間に保健センターに来てください。

持ち物: 印鑑、妊娠届出書 <妊娠がわかったら出す紙> (保健センターにもあります)、  
マイナンバーカード (ないときは、通知カードと本人が確認できるもの  
運転免許証やパスポートなど)

※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生に  
聞いてから来てください。

※代替りの人が保健センターに来るときは委任状 (妊娠している人が書くもの)、  
代替りの人の印鑑、本人だと分かる物 (運転免許証) も必要になります。

こ  
■子どもの健診 (受付: 13:00 から 14:15 場所: 保健センター)



10:00 に大雨警報 (ひどい雨) や暴風警報 (強い風) などがでているときは、健診は  
ありません。

持ち物: 母子健康手帳、質問票、大きなタオル (4 か月児のみ)、歯ブラシ (10 か月児・  
1 歳 6 か月児・2 歳 6 か月児・3 歳 6 か月児)  
※3 歳 6 か月児健診では尿検査・視力検査 (目の検査) をします。

	だれ	いつ
4 か月児 健診	2016 年の 8 月に生まれた子ども	12 月 22 日 (木曜日)
10 か月児 健診	2016 年の 2 月に生まれた子ども	12 月 21 日 (水曜日)
1 歳 6 か月児 健診	2015 年の 5 月に生まれた子ども	12 月 16 日 (金曜日)
2 歳 6 か月児 相談・歯の健診	2014 年の 5 月に生まれた子ども	12 月 9 日 (金曜日)
3 歳 6 か月児 健診	2013 年の 5 月に生まれた子ども	12 月 8 日 (木曜日)



## インフルエンザに「かからない」「うつさない」ようにしましょう

○早め<sup>はや</sup>に 予防<sup>よぼう</sup> 注射<sup>ちゅうしゃ</sup> を しましょう。インフルエンザにかかったとしても、重症化<sup>じゅうしょうか</sup> を 防<sup>ふせ</sup>ぐと 言<sup>い</sup>われています。

○手<sup>て</sup>指<sup>ゆび</sup> など 身<sup>からだ</sup>体<sup>たい</sup> に ついた インフルエンザ ウイルス を なくす ため<sup>ため</sup> に 手<sup>て</sup>洗<sup>あら</sup>い と うが<sup>がい</sup>い を しましょう。

○空<sup>くう</sup>気<sup>き</sup> が 乾<sup>かん</sup>燥<sup>そう</sup> すると、インフルエンザにかかりやすくなります。湿<sup>しつ</sup>度<sup>ど</sup> を 50% から 60% に 保<sup>たも</sup>ちま<sup>も</sup>しょう。

○十<sup>じゅう</sup>分<sup>ぶん</sup> に 休<sup>やす</sup>んで、バ<sup>ば</sup>ラ<sup>ら</sup>ン<sup>ん</sup>ス の とれた 食<sup>しょく</sup>事<sup>じ</sup> を し<sup>し</sup>て くだ<sup>くだ</sup>さい

○病<sup>びょう</sup>気<sup>き</sup> に かかっている 人<sup>ひと</sup>、疲<sup>つか</sup>れている 人<sup>ひと</sup>、あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>り 眠<sup>ねむ</sup>れていない 人<sup>ひと</sup> は インフルエンザにかかりやすいので 人<sup>ひと</sup> が 多<sup>おほ</sup>い ところ に、で<sup>い</sup>きる だ<sup>い</sup>け 行<sup>い</sup>か<sup>か</sup>ない よう に し<sup>し</sup>て くだ<sup>くだ</sup>さい。外<sup>そと</sup>に 出<sup>で</sup>る とき は マス<sup>ま</sup>ク し<sup>し</sup>て くだ<sup>くだ</sup>さい。

## 12月1日は世界エイズデー

エイズについて 正<sup>ただ</sup>しく 知<sup>し</sup>り、み<sup>かん</sup>ん<sup>が</sup>な で 考<sup>かんが</sup>えま<sup>ま</sup>しょう。

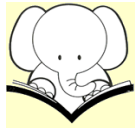
エイズの 検<sup>けん</sup>査<sup>さ</sup> は 甲<sup>こう</sup>賀<sup>か</sup> 保<sup>ほ</sup>健<sup>けん</sup>所<sup>じょ</sup> で 無<sup>む</sup>料<sup>りょう</sup> で 受<sup>う</sup>ける こ<sup>こ</sup>と が でき<sup>でき</sup>ます。名<sup>な</sup>前<sup>まえ</sup> は 言<sup>い</sup>わ<sup>わ</sup>な<sup>な</sup>く<sup>く</sup>ても いいです。甲<sup>こう</sup>賀<sup>か</sup> 保<sup>ほ</sup>健<sup>けん</sup>所<sup>じょ</sup> (TEL: 0748-63-6147) に 電<sup>でん</sup>話<sup>わ</sup> し<sup>し</sup>て 予<sup>よ</sup>約<sup>やく</sup> し<sup>し</sup>て くだ<sup>くだ</sup>さい。

問<sup>と</sup>い<sup>あ</sup>ひ<sup>あ</sup>わ<sup>あ</sup>せ 先<sup>さき</sup>: 健<sup>けん</sup>康<sup>こう</sup> 政<sup>せい</sup>策<sup>さく</sup>課<sup>か</sup> [保<sup>ほ</sup>健<sup>けん</sup> センター]  
TEL: 0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

## 12月3日から9日は障がい者週間です

障<sup>しょう</sup>が<sup>が</sup>い<sup>い</sup>者<sup>者</sup> の 福<sup>ふく</sup>祉<sup>し</sup> に ついて み<sup>かんが</sup>ん<sup>が</sup>な で 考<sup>かんが</sup>える 1 週<sup>しゅう</sup>間<sup>かん</sup> です。障<sup>しょう</sup>が<sup>が</sup>い<sup>い</sup>者<sup>者</sup> が し<sup>し</sup>たい と 思<sup>おも</sup>う こ<sup>こ</sup>と が でき<sup>でき</sup>る 社<sup>しゃ</sup>会<sup>かい</sup> を つ<sup>つ</sup>くりま<sup>ま</sup>しょう。また、障<sup>しょう</sup>が<sup>が</sup>い<sup>い</sup>者<sup>者</sup> が 傷<sup>きず</sup>つけ<sup>つけ</sup>られ<sup>られ</sup>たり、暴<sup>ぼう</sup>力<sup>りょく</sup> を 受<sup>う</sup>ける こ<sup>こ</sup>と から 守<sup>まも</sup>る た<sup>た</sup>め<sup>め</sup> の 法<sup>ほう</sup>律<sup>りつ</sup> が あり<sup>あ</sup>ります。もしも 傷<sup>きず</sup>つけ<sup>つけ</sup>られ<sup>られ</sup>たり、暴<sup>ぼう</sup>力<sup>りょく</sup> を 受<sup>う</sup>けている 障<sup>しょう</sup>が<sup>が</sup>い<sup>い</sup>者<sup>者</sup> を 見<sup>み</sup>たら、す<sup>す</sup>ぐ に 連<sup>れん</sup>絡<sup>らく</sup> し<sup>し</sup>て くだ<sup>くだ</sup>さい。

問<sup>と</sup>い<sup>あ</sup>ひ<sup>あ</sup>わ<sup>あ</sup>せ 先<sup>さき</sup>: 湖<sup>こ</sup>南<sup>なん</sup>市<sup>し</sup> 障<sup>しょう</sup>が<sup>が</sup>い<sup>い</sup>者<sup>者</sup> 虐<sup>ぎゃく</sup>待<sup>たい</sup> 防<sup>ぼう</sup>止<sup>し</sup> センター (社<sup>しゃ</sup>会<sup>かい</sup> 福<sup>ふく</sup>祉<sup>し</sup>課<sup>か</sup>・東<sup>ひがし</sup>庁<sup>ちやう</sup>舎<sup>しゃ</sup>)  
TEL: 0748-71-2364 FAX: 0748-72-3788



## 12月の図書館からののお知らせ

12月と1月						
日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7

○：甲西図書館だけ休み  
 □：石部図書館だけ休み  
 ■：23日（金曜日）・29日（木曜日）から  
 1月4日（水曜日）：甲西図書館も  
 石部図書館も休み

### 甲西図書館のおはなし会の予定

- 2日（金曜日）11:00 から 11:30 ちっちゃな かぜ おはなし会（赤ちゃん と 親 向け）
- 17日（土曜日）14:00 から 14:20 ちっちゃな かぜ おはなし会（4歳 から 小学校 に入  
学 する まで の 子ども 向け）
- 17日（土曜日）14:30 から 15:00 ちっちゃな かぜ おはなし会（小学生 向け）
- 25日（日曜日）15:00 から 15:30 おはなし の 森（赤ちゃん から 小学生 向け）

### 石部図書館のおはなし会の予定

- 11日（日曜日）11:00 から 12:00 きじっこ おはなし会 グループ「ピッコロロ」（赤ちゃん か  
ら 小学生 向け）
- 16日（金曜日）11:00 から 11:20 よっといで たいむ（赤ちゃん と 親 向け会）
- 24日（土曜日）16:00 から 16:30 よっといで たいむ（赤ちゃん から 小学生 向け）

### 移動図書館車「マツゾウくん」12月のスケジュール

どこで	いつ
三雲 ふれあい センター 駐車場	9日（金曜日）14:30 から 15:00
妙感寺 多目的 集会所 前	8日（木曜日）14:00 から 14:30
岩根 東 農業 集落 センター 前	21日（水曜日）14:00 から 14:30
北山台 自治会館 前	14日（水曜日）15:30 から 16:00
フレンド マート 第2 駐車場	16日（金曜日）15:00 から 15:30

しもだ まちづくり センター 前 下田 まちづくり センター 前	にち きんようび 2日 (金曜日) 14:00 から 14:30
なかやま せいきょう しゅうかいじょ よていち 中山 生協 集会所 予定地	にち きんようび 2日 (金曜日) 15:00 から 15:30
サン ヒルズ 甲西 駐車場 サン ヒルズ 甲西 駐車場	にち すいようび 7日 (水曜日) 14:00 から 14:30
みくも ひがし しょうがっこう 三雲 東 小学校	にち もくようび 8日 (木曜日) 12:55 から 13:25
みくも しょうがっこう 三雲 小学校	にち きんようび 9日 (金曜日) 13:00 から 13:30
いしべ しょうがっこう 石部 小学校	にち もくようび 1日 (木曜日) 13:05 から 13:30
いしべみなみ しょうがっこう 石部南 小学校	にち もくようび 15日 (木曜日) 13:15 から 13:45
いわね しょうがっこう 岩根 小学校	にち すいようび 21日 (水曜日) 12:55 から 13:25
ほだいじ しょうがっこう 菩提寺 小学校	にち きんようび 9日 (金曜日) 10:25 から 10:45
ほだいじきた しょうがっこう 菩提寺北 小学校	にち すいようび 14日 (水曜日) 13:00 から 13:40
しもだ しょうがっこう 下田 小学校	にち きんようび 2日 (金曜日) 13:05 から 13:30
みと しょうがっこう 水戸 小学校	にち すいようび 7日 (水曜日) 12:55 から 13:35
みくも ほいくえん 三雲 保育園	にち きんようび 9日 (金曜日) 14:00 から 14:30
あほし ほいくえん 阿星 保育園	にち すいようび 14日 (水曜日) 14:10 から 14:30
ひらまつ えん 平松 こども園	にち もくようび 15日 (木曜日) 14:10 から 14:40
いしべみなみ ようちえん 石部南 幼稚園	にち もくようび 1日 (木曜日) 14:00 から 14:30
ほだいじ えん みなみえんしゃ 菩提寺 こども園 南園舎	にち きんようび 16日 (金曜日) 14:00 から 14:30

※ 移動 図書館車 (図書館の本を車にのせて貸し出しする) で借りた  
本は、石部 図書館・甲西 図書館・各 まちづくり センター・サン ヒルズ  
甲西 でも 返せます。

※ 悪い 天気 など で 休む こと も あります。

と あ さき こうせい としょかん こなんし ちゅうおう  
問い合わせ 先： 甲西 図書館 湖南省 中央 5-50

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

いしべ としょかん こなんし いしべちゅうおう  
石部 図書館 湖南省 石部 中央 1-2-3

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

いろいろな相談ができます

住民生活相談

生活の中で困ったことがあれば相談してください。



問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

弁護士無料法律相談

■いつ 12月14日(水曜日)

11:00 から 16:00 (1人30分)

■どこで 市役所 東庁舎 住民生活相談

室

■定員 予約した人から6人まで。電話

または市役所へ来て予約をしてください。

※外国語の通訳はできません

女性の悩み相談

予約をしてください。

■いつ

12月1日(木曜日)、15日(木曜日)

1月5日(木曜日)、19日(木曜日)

14:30 から 16:30 (ひとり1時間まで)

■どこで 女性センター

■相談できる人 湖南省に住んでいる女性

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101



消費生活相談

契約のトラブルや借りたお金の返し方で悩んでいる人は相談してください。

■いつ 月曜日 から 金曜日 9:00 から 16:30

問い合わせ先:

消費生活センター〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

行政相談

国や県・市町の仕事についての困りごとや相談を受けます。



■いつ 12月15日(木曜日) 13:30 から 16:00

■どこで 社会福祉センター

※外国語の通訳はできません

問い合わせ先: 滋賀行政評価事務所

(行政相談はここでもできます)

住所: 大津市京町 3-1-1 大津びわ湖

合同庁舎7階 TEL:077-523-1926

人権なんでも相談

人権擁護委員が、日常生活での悩みごとや心配ごと、地域や職場でのトラブルや差別などさまざまな相談を聴きます。無料です。予約はいりません。

■いつ・どこで:

12月8日(木曜日) 13:30 から 16:00

どこで 石部老人福祉センター

12月8日(木曜日) 13:30 から 16:00

どこで 社会福祉センター

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8512 FAX:0748-77-4101